

# Adaptateur de remplissage Huile Boîte de vitesses

SODEREL



*Plus de 30 ans à votre service*



Version 07/2007

# Descriptif de l'adaptateur de remplissage HBV :

L'adaptateur de remplissage HBV de marque SODEREL se compose comme suit :

- Un corps principal « type poignée » équipé de deux vannes intégrées en Inox,
- Cet élément possède également la boutonnerie de commande suivante :
  - . Un bouton poussoir départ cycle
  - . Un bouton poussoir arrêt cycle,
- Une partie inférieure composée d'une canule de remplissage, d'un système antigouttes et d'un système de détection de position,
- Une tuyauterie souple équipée d'une gaine de protection d'une longueur maximale de 6 mètres,
- Une partie connectique composée de prise de liaison électrique et hydraulique par raccords HARTING et STAUBLI.

## Adaptateur de remplissage complet :



*Vue de l'adaptateur complet intégrant :*

- le corps principal avec la boutonnerie de commande,
- la partie inférieure (canule, antigouttes et détection de position)



## Corps principal de l'adaptateur :



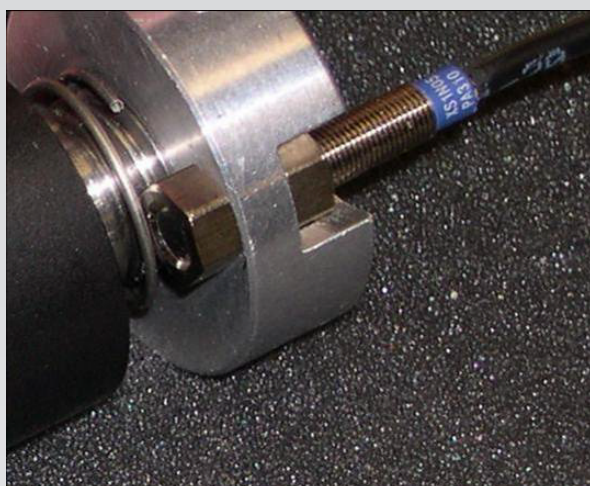
*Vue du corps principal avec la boutonnerie de commande*

## Canule de remplissage :



## Détection de position :

Ce dispositif permet de couper automatiquement le cycle de charge si la canule n'est plus positionnée correctement sur l'orifice de la boîte de vitesse. Cette solution évite ainsi les éclaboussures d'huile en cas de problème.



## Système Antigoutte Soderel :

Vue du système antigoutte : Intégré dans la canule de remplissage, il permet d'éviter tous risques de salissures de l'environnement du poste en cas de "gouttage" de la canule de remplissage.



# Réseau

## Région OUEST

Rennes

Fax. +33(0)299 771 290

agence.rennes@soderel.com

## Région EST

Sochaux

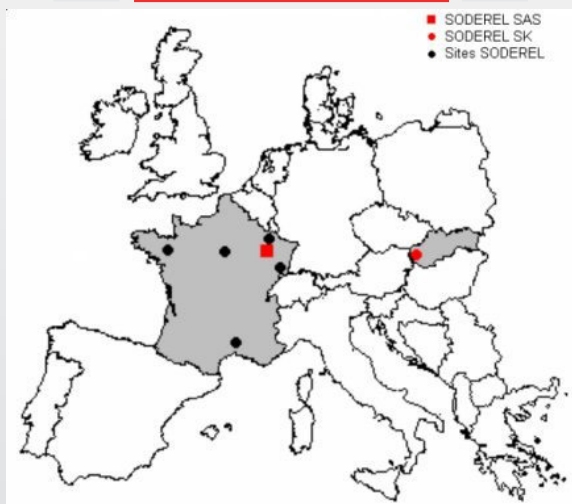
Fax. +33(0)381 945 280

agence.sochaux@soderel.com

Pont -à-Mousson

Fax. +33(0)383 812 567

e.girardot@soderel.com



## Soderel SAS

10, rue du coteau - ZI Ouest  
54180 Heillecourt

Tél. +33(0) 383 556 666

Fax. +33(0) 383 556 667

## Région ILE DE FRANCE

Aulnay-sous-Bois

Fax. +33(0)148 657 045

agenceparis@soderel.com

## Région SUD

Tarascon

Fax. +33(0)490 915 389

agence.sud@soderel.com

## SLOVAQUIE

Modra

Tél. +421 336 474 341

Fax. +421 336 474 378

soderel.sk@soderel.com